



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/1999/7/Add.7
10 January 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке
стандартов на скоропортящиеся
продукты и повышению качества
Пятьдесят пятая сессия,
Женева, 3-5 ноября 1999 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ

Добавление 7

Записка секретариата

Настоящий документ содержит принятую на пятьдесят пятой сессии Рабочей группы рекомендацию ЕЭК ООН на яблоки и груши (FFV-01), для использования в течение годовичного испытательного периода.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО СТАНДАРТУ ЕЭК ООН FFV-01,
касающемуся сбыта и контроля товарного качества**

ЯБЛОК И ГРУШ,

поступающих в международную торговлю между странами – членами
ЕЭК ООН и импортируемых ими

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на яблоки и груши разновидностей (культурных сортов), полученных от "Malus domestica Borkh." и "Pyrus communis L.", которые поставляются потребителю в свежем виде и не предназначены для переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества яблок и груш на стадии их экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Яблоки и груши всех сортов, с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков, должны быть:

- неповрежденными
- доброкачественными; продукт, подвергшийся гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
- чистым, практически без каких-либо видимых посторонних веществ
- практически без насекомых
- практически не поврежденными насекомыми
- без чрезмерной поверхностной влажности
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.

Кроме того, фрукты должны быть аккуратно собраны.

Степень развития и состояние яблок и груш должны быть такими, чтобы они могли:

- продолжать процесс созревания и достичь степени зрелости, требуемой сортовыми характеристиками ¹
- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку и
- быть доставлены к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Яблоки и груши разделяются на три сорта, определяемые ниже:

i) *Высший сорт*

Яблоки и груши этого сорта должны быть высшего качества. Они должны иметь форму, размеры и окраску, характерные для разновидности, к которой они относятся, при этом черешок не должен быть поврежден.

Они не должны иметь дефектов, за исключением очень небольших поверхностных дефектов кожицы, при условии, что это не отражается на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде фрукта в упаковке.

Груши не должны быть слишком твердыми.

¹ В силу сортовых характеристик сорта Fuji в отношении зрелости при сборе допускается радиальная стекловидность при условии, что она не выходит за пределы сосудистых пучков каждого плода.

ii) ***Первый сорт***

Яблоки и груши этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны иметь признаки и свойства, характерные для разновидности, к которой они относятся ².

Мякоть плода должна быть абсолютно доброкачественной.

Однако для каждого фрукта могут допускаться следующие незначительные дефекты при условии, что они не отражаются на общем внешнем виде, качестве, сохранности и товарном виде продукта в упаковке:

- незначительные дефекты формы
- незначительные дефекты развития плода
- незначительные дефекты окраски
- незначительные дефекты кожицы, которые не должны превышать:
 - 2 см для продольных дефектов
 - 1 см² общей площади поверхности для других дефектов, за исключением пятен парши (*Venturia inaequalis*), суммарная площадь которых не должна превышать 0,25 см²
 - легкая побитость не должна иметь площадь более 1 см² и плоды не должны быть обесцвечены.

У яблок черешок может отсутствовать при условии, что место разлома является чистым и прилегающая к нему кожица не повреждена. У груш черешок может быть слегка поврежден.

Груши не должны быть слишком твердыми.

² Критерии в отношении цвета и степени бурения яблок всех сортов определены в приложении к данному стандарту.

iii) ***Второй сорт***

К этому сорту относятся яблоки и груши, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают перечисленным выше минимальным требованиям качества.

Мякоть плода не должна иметь значительных дефектов.

Допускаются нижеследующие дефекты при условии, что фрукты сохраняют свои основные характеристики с точки зрения качества, сохранности и товарного вида:

- дефекты формы
- дефекты развития плода
- дефекты окраски
- дефекты кожицы:
 - дефекты продольной формы не должны превышать 4 см;
 - общая площадь других дефектов не должна превышать 2,5 см², за исключением пятен парши (*Venturia inaequalis*), суммарная площадь которых не должна превышать 1 см².

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка производится по диаметру максимального поперечного сечения или по весу. Однако в случае калибровки по весу все фрукты даже при минимальном весе должны иметь соответствующий диаметр не менее нижеуказанного.

Для всех сортов установлен следующий минимальный диаметр:

	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
Яблоки ^{3 4}			
Крупные сорта фруктов	65 мм	60 мм	60 мм
Прочие сорта	60 мм	55 мм	50 мм
Груши			
Крупные сорта фруктов	60 мм	55 мм	55 мм
Прочие сорта	55 мм	50 мм	45 мм

В виде исключения, а также для летних груш, включенных в приложение к настоящему стандарту, не устанавливаются минимальных размеров для ежегодных партий, которые отправляются в период с 10 июня по 31 июля (включительно).

Для обеспечения единообразия фруктов по размеру в упаковке разница в диаметре между плодами в одной и той же упаковке ограничивается⁵:

- 5 мм для фруктов высшего сорта, а также для фруктов первого и второго сортов, уложенных рядами и слоями⁶;
- 10 мм для фруктов высшего сорта, упакованных навалом в упаковке и предварительно расфасованных⁷.

³ Европейское сообщество утвердило следующие бóльшие значения минимальных размеров для яблок:

Крупные сорта фруктов: 70 мм для высшего сорта; 65 мм для I и II сорта.
Прочие сорта: 60 мм для "высшего" сорта; 55 мм для первого и второго сорта.

⁴ Польша, Австралия и Новая Зеландия сделали оговорки относительно изменения нынешних минимальных размеров.

⁵ Оговорка Чили в отношении разновидности Fuji.

⁶ Однако для яблок сорта Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger разница в диаметре может достигать 10 мм.

⁷ Однако для яблок сорта Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) и Horneburger разница в диаметре может достигать 10 мм.

От фруктов второго сорта, упаковываемых навалом, никакого единообразия по размеру не требуется.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

В каждой упаковке разрешается наличие продукции, не отвечающей требованиям для данного сорта, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

A. Допуски по качеству

i) *Высший сорт*

Допускается наличие 5% (по количеству или весу) яблок или груш, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям первого сорта, или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

ii) *Первый сорт*

Допускается наличие 10% (по количеству или весу) яблок или груш, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта, или, в исключительных случаях, соответствующих установленным для указанного сорта допускам. В то же время эти допуски не распространяются на груши без черешков.

iii) *Второй сорт*

Допускается наличие 10% (по количеству или весу) яблок или груш, не соответствующих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям; при этом не допускается наличие плодов, подверженных гниению или порче, что делает их непригодными к употреблению. Разрешается максимальный допуск в 2% по количеству или весу фруктов со следующими дефектами:

- серьезные повреждения кожицы (сильные оспины) или налива
- незначительные повреждения или незарубцевавшиеся трещины

- очень незначительные следы гниения

- присутствие внутри плода повреждающих его насекомых и/или повреждение мякоти насекомыми.

В. Допуски по размерам

Для всех сортов:

- a) для фруктов, на которые распространяются правила об однородности, 10% (по количеству или весу) фруктов, соответствующих следующей высшей или низшей категории по размеру по отношению к той, которая указана на упаковке, а для фруктов, включенных в наименьший допустимый класс, максимальное отклонение 5 мм ниже минимального допуска;

- b) для фруктов, на которые не распространяются правила об однородности, 10% (по количеству или весу) фруктов ниже установленного минимального размера с максимальным отклонением 5 мм ниже этого минимального размера.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным; каждая упаковка должна состоять лишь из яблок или груш одного и того же происхождения, разновидности, качества и размера (в случае калибровки), а также степени зрелости.

Фрукты высшего сорта должны быть также одинаковыми по своей окраске.

Видимая часть содержимого каждой упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

Для яблок высшего и первого сортов не требуется соблюдения однородности разновидности в расфасованных единицах упаковки, вес нетто которых не

превышает 2 кг. Если в одной и той же упаковке продаются яблоки различных сортов, то в этом случае не требуется соблюдения однородности происхождения.

В. Упаковка

Яблоки и груши должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась их надлежащая сохранность.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, разрешается при условии, если для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковке не должно содержаться никаких посторонних веществ.

С. Товарный вид

Фрукты высшего сорта должны быть уложены в упаковках слоями.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке ⁸ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи.

А. Оознавательные обозначения

Упаковщик)	Наименование и адрес или
и/или)	официально установленное
грузоотправитель)	или принятое кодовое обозначение ⁹

В. Вид продукта

⁸ Единицы упаковки продукции, расфасованные для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

⁹ Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако при использовании кодового обозначения вблизи от него должно быть указано "упаковщик и/или грузоотправитель (или эквивалентные сокращения)".

- "Яблоки" или "груши", когда содержимое упаковки не видно снаружи
- наименование разновидности или разновидностей (при необходимости).

С. Происхождение продукта

- Страна или страны (при необходимости) происхождения и (необязательно) район производства или его национальное, региональное или местное название.

Д. Товарные характеристики

- Сорт
- Размер или число штук для фруктов, упакованных рядами и слоями.

При сортировке по размеру должно быть указано следующее:

- а) для продуктов, на которые распространяются нормы стандартизации, - минимальные и максимальные диаметры;
- б) для продуктов, на которые не распространяются нормы стандартизации, - минимальный диаметр или вес и слова "и более".

Е. Официальная пометка о контроле (необязательно)

Опубликован в 1960 году

Пересмотрен в 1996 году

Пересмотрен и утвержден на годичный испытательный период в 1999 году

По Стандарту ЕЭК ООН на яблоки и груши Схемой ОЭСР выпущена
пояснительная брошюра